

NOTA DE PRENSA: 24.09.2019

Un inicio de curso lleno de actividades en Etxepare Euskal Institutua

-En otoño, el Instituto llevará música, cine y audiovisuales, literatura, artes escénicas y artes performativas vascas a un gran número de festivales y ferias para promocionar la cultura vasca en el exterior.

-Asimismo, llevará a cabo otras iniciativas en colaboración con universidades con el fin de enseñar el euskera y la cultura vasca por el mundo.

Etxepare Euskal Institutua ha iniciado el curso con una gran actividad. Llevará su labor nuevamente a varios festivales y ferias internacionales, utilizando las redes que posee para promocionar el euskera y la cultura vasca en el exterior; y, además, ofrecerá ayudas para que una infinidad de artistas, empresas e iniciativas puedan ir a dichas citas a presentar sus obras.

Además, el inicio de curso ha servido para una nueva puesta en marcha de varias iniciativas que gestiona el Instituto junto con universidades de todo el mundo: la red de lectorados de euskera y cultura vasca, las actividades de varias cátedras y el curso de formación que coordina junto con la UPV/EHU. Por último, en otoño se presenciará la inauguración de una nueva cátedra: la Cátedra Amale Artetxe en la Universidad de Buenos Aires, Argentina.

Las disciplinas artísticas vascas en un sinfín de citas internacionales

En los meses de septiembre, octubre y noviembre, con la ayuda de Etxepare Euskal Institutua, la música, el cine y los audiovisuales, la literatura, las artes escénicas y las

artes performativas viajarán a una gran variedad de festivales, ferias e iniciativas para ofrecer sus espectáculos y presentar propuestas.

En lo referente a la **literatura**, los/las autores/as vascos/a han estado y estarán en varias citas importantes este otoño. Comenzando con los eventos pasados, la escritora **Leire Bilbao** visitó el Hay Festival Querétaro del 5 al 8 de septiembre; y, del 13 al 15 del mismo mes, el ilustrador **Asisko Urmeneta** fue invitado al festival del cómic de Bruselas Fête de la BD para impartir un par de talleres.

La literatura vasca visitará más eventos en el futuro próximo. Por un lado, el poeta **Luis Garde** visitará el festival Transpoesie que organiza **EUNIC** (red de Institutos Nacionales de Cultura de la Unión Europea) el 26 de septiembre. Asimismo, la escritora **Ana Malagón** ha sido invitada a principios de octubre al Wrocław Short Story Festival de la ciudad polaca. Trasladándonos a América, por un lado, el escritor **Anjel Lertxundi** visitará el Miami Book Fair y, por otro, la escritora y traductora **Eider Rodríguez** hará lo propio en la FIL Guadalajara. Para terminar, dentro del proyecto cultural **Scotland Goes Basque** organizado por Etxepare Euskal Institutua en Escocia, invitarán al bertsolari **Ametz Arzallus** a ofrecer un recital en Edimburgo el 17 de octubre, tras la emisión del documental *Pafos – Fronteras Compartidas* que organizarán como parte del ciclo Europa Transit.

El **cine y los audiovisuales** vascos también serán protagonista en varios foros internacionales. En septiembre, la Cinemateca Uruguaya acogió un ciclo de cine vasco; y el film *Black is Beltza* de **Fermín Muguruza** viajó al Festival de Cine de Viña del Mar, en Chile. A finales de septiembre, el cine vasco visitará la capital de Reino Unido en el London Spanish Film Festival y su Ventana Vasca. Asimismo, en octubre le tocará el turno a los contenidos televisivos y digitales en la feria MIPCOM de Cannes. Para terminar, en noviembre, el film *Dantza* realizará una pequeña gira por las Euskal Etxeak de Argentina, con la presencia de **Telmo Esnal** (director) y **Gari Otamendi** (actor protagonista); se realizará otro ciclo de cine vasco en Nueva York; y, a finales de mes, el festival Animasivo de Ciudad de México acogerá de nuevo el film *Black is Beltza* y la realizadora de películas de animación **Begoña Vicario**.

La **música** vasca dejará su rastro también en diferentes partes del mundo. Para comenzar, en el festival Kanazawa Jazz Street de Japón, el músico **Iñaki Salvador** y

su banda ofrecieron un homenaje al célebre músico Mikel Laboa con el espectáculo *Laboa Jazz*, del 14 y 16 de septiembre; y en el Mercat de Música Viva de Vic, el grupo **Lumi** ofreció una actuación el 19 del mismo mes. Durante estos días se está celebrando el festival EH Sona en Barcelona: comenzó el 21 de septiembre con la actuación de Egurra eta Kitto, y continuará durante dos meses llenando las salas barcelonesas de música vasca en directo. Por otro lado, a finales de octubre, la ciudad finlandesa de Tampere acogerá el festival de folk Womex, al que acudirá el grupo vasco **Korrontzi**; y, en el festival Monkey Week celebrado en noviembre en Sevilla, el invitado vasco será **Amorante**. Por último, dentro del ciclo de Europa Transit organizado como parte de Scotland Goes Basque, invitarán a la artista **Mursego** a Glasgow el 20 de octubre, para ofrecer un concierto tras la emisión del documental *Sarajevo – Sonidos de Resiliencia*, en el que aparece.

Para terminar, hay un par de eventos destacables en las áreas de las **artes escénicas** y las **artes performativas**. Por un lado, las compañías **Hortzmuga** y **LaRutan** y los/las artistas **Itsaso Iribarren** y **Germán de la Riva** ofrecieron sus espectáculos de teatro y danza en la Fira Tàrrega. En el campo de las artes performativas, por último, el dúo **Sra. Polaroiska** viajará a Edimburgo en octubre a ofrecer una actuación del espectáculo *Lur Away* y a presentar la emisión de otro documental como parte del ciclo Europa Transit: *Plovdiv – Bailarines Callejeros*.

Promoción del euskera y la cultura vasca en las universidades

Etxepare Euskal Institutua ha emprendido, de nuevo, al fomento de la enseñanza del euskera y la cultura vasca en las universidades del exterior con las que colabora.

Por un lado, los **35 lectorados** que el Instituto gestiona en universidades de todo el mundo han iniciado su actividad este nuevo curso. Los/las lectores/as de euskera y cultura vasca, aparte de dar sus horas lectivas correspondientes, suelen organizar actividades culturales durante el año para que los/las estudiantes conozcan mejor la cultura vasca; y algunos/as de ellos/as ya han comenzado a desarrollar dichas actividades.

Para aquellas personas que tienen intención de ejercer como lectores/as, el Instituto organiza cada año en otoño un curso con la ayuda de UPV/EHU: **Curso de**



Formación para la enseñanza del euskera en universidades y centros superiores del exterior. El de este año, a celebrarse en Vitoria-Gasteiz, ya tiene las inscripciones abiertas para todo aquel a quien le interese, hasta el 1 de octubre.

Asimismo, el Instituto cuenta con **ocho cátedras** en universidades internacionales de renombre. Tres de ellas desarrollarán sus actividades lectivas durante los meses de otoño: la Cátedra Bernardo Atxaga de la Universidad CUNY de Nueva York, la Cátedra William Douglas de la Universidad Massachusetts-Amherst y la Cátedra Jon Bilbao de la Universidad de Nevada-Reno. Además, Etxepare Euskal Institutua pondrá en marcha una nueva cátedra este año en la Universidad de Buenos Aires, fruto de la colaboración con CONICET (Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas). El nombre de la nueva cátedra será **Amale Artetxe**, y su inauguración se celebrará el 31 de octubre en la capital argentina.

+Info

Mikel Lasa
Etxepare Euskal Institutua
Tabakalera / Andre Zigarrogileak plaza, 1
Donostia / San Sebastián
T: 943 023 400 / M: 688 670 217
komunikazioa@etxepare.eus

www.etxepare.eus